



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُرْسُومٌ

بِالْمُوافَقَةِ عَلَى الْإِتْفَاقِ الثَّانِي بَيْنِ

دُولَةِ الْكُوَيْتِ وَجَمْهُورِيَّةِ تُرْكِيَا حَوْلَ تَبَادُلِ الْحَوَالَاتِ

الْبَرِيدِيَّةِ

بَعْدِ الاطْلَاعِ عَلَى المَادَةِ ٧٠ فَقْرَةُ اُولَى مِن الدُّسْتُورِ
وَبِنَاءً عَلَى عَرْضِ نَائِبِ رَئِيسِ مَجْلِسِ الْوُزَارَاءِ وَوزَيرِ
الْغَارِجِيَّةِ •

وَبَعْدِ موافَقَةِ مَجْلِسِ الْوُزَارَاءِ •

رَسَّمْنَا بِالْأَتَى

مَادَةً أُولَى

وَوَفِقْنَا عَلَى الْإِتْفَاقِ الثَّانِي بَيْنِ دُولَةِ الْكُوَيْتِ
وَجَمْهُورِيَّةِ تُرْكِيَا حَوْلَ تَبَادُلِ الْحَوَالَاتِ الْبَرِيدِيَّةِ وَالْمُوْقَعِ
فِي أَنْقُرَةِ بِتَارِيخِ ٢٩ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ ١٤٠٦ هـ الْمُوْافِقِ
٣ مِنْ سِبْتَمْبَرِ ١٩٨٦ م وَفِي الْكُوَيْتِ بِتَارِيخِ ٢٣ مِنْ
مُحْرَمِ ١٤٠٧ هـ الْمُوْافِقِ ٢٧ مِنْ سِبْتَمْبَرِ ١٩٨٦ م وَالْمَرْافِقِ
لِهَذَا الْمُرْسُومِ •

مَادَةُ ثَانِيَّةٍ

عَلَى الْوُزَارَاءِ - كُلُّ فِيمَا يَخْصُهُ - تَنْفِيذُ هَذَا الْمُرْسُومِ
وَيَعْمَلُ بِهِ مِنْ تَارِيخِ نَشَرِهِ فِي الْجَرِيَّةِ الرَّسْمِيَّةِ •

أَمِيرُ الْكُوَيْتِ

جَابِرُ الْأَحْمَدُ

رَئِيسُ مَجْلِسِ الْوُزَارَاءِ

سَعْدُ الْعَبَدَالَّهُ السَّالِمُ الصَّبَاجُ

نَائِبُ رَئِيسِ مَجْلِسِ الْوُزَارَاءِ

وَوزَيرُ الْغَارِجِيَّةِ

صَبَاجُ الْأَحْمَدُ الْجَابِرُ

صَدَرَ بِقُصْرِ السَّيْفِ فِي ١١ جَمَادِيِّ الْأُولَى ١٤٠٧ هـ

الْمُوْافِقُ ١١ يَانِيَرِ ١٩٨٧ م

وزارة التجارة والصناعة

قرار وزاري رقم (٢) لعام ١٩٨٧

بشأن السماح لمواطني دول مجلس التعاون

بممارسة تجارة التجزئة في دولة الكويت

ب - وفي حالة ممارسة هذا النشاط من قبل شخص

اعتباري فيكون في هيئة شركة ويحق للوزارة أن تشرط

مشاركة مواطنها في ملكيتها بنسبة لا تزيد عن ٥٠٪.

ج - أن يقتصر نشاطه على مزاولة البيع من خلال المحل

المخصص له بالتجزئة للمستهلكين مباشرة.

د - الحصول على الترخيص المطلوب من يمثلونه من

مواطني دولة الكويت.

ه - يحق له شراء بضائعه وفقاً للأنظمة والقوانين المطبقة

على من يمثلونه من مواطني دولة الكويت باستثناء حق

الاستيراد والوكالات التجارية.

و - يحق للشخص الاعتباري افتتاح أكثر من فرع

لممارسة نشاطه داخل الدولة بشرط الحصول على التراخيص

اللازمة والمطلوبة.

ز - يحق له الاتساع بجميع الحقوق والخدمات الازمة

لممارسة نشاطه والحصول على كل ما يلزمه لممارسة نشاطه

عادة ويتمتع به من يمثلونه من مواطني دولة الكويت.

ح - يبدأ العمل بهذه الضوابط اعتباراً من أول مارس

١٩٨٧م ولدة خمس سنوات يتم بعدها تقييمها بهدف تطويرها.

مادة رابعة:

على وكيل الوزارة تنفيذ ذلك وينشر في الجريدة

الرسمية.

وزير التجارة والصناعة

التاريخ: ٥ جمادى الاولى ١٤٠٧ هـ

الموافق: ٥ يناير ١٩٨٧ م

وزير التجارة والصناعة:

استناداً إلى القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٢ بالموافقة على

الاتفاقية الاقتصادية الموحدة لدول مجلس التعاون لدول

الخليج العربية وتفيداً لقرارات الدورة السابعة لمجلس

الاعلى لمجلس التعاون التي عقدت في أبو ظبي في الفترة من

٥ نوفمبر ١٩٨٦ م.

تقديره يلي:

مادة أولى:

يسمح لمواطني دول المجلس بممارسة تجارة التجزئة

في دولة الكويت ومساواتهم بمواطنيها.

مادة ثانية:

يقصد بتجارة التجزئة مزاولة البيع والشراء لا ي بضاعة

أو بضائع يتم بيعها مباشرة إلى مستهلكيها دون وسيط وذلك

بشكل مستمر ومن خلال محل مرخص له.

مادة ثالثة:

مع عدم الالحاد بأي وضع افضل وبما تم اقراره من قبل

المجلس الاعلى في دورته الرابعة والسادسة بشأن ممارسة

النشاط الاقتصادي يسمح لمواطني دول المجلس الطبيعيين

والاعتباريين بفتح محلات لتجارة التجزئة في دولة الكويت وفقاً

لما يلي:

أ - ان يقوم المواطن الطبيعي بممارسة هذا النشاط

بنفسه وفقاً للأنظمة والقوانين الخاصة بهذا الشأن والمطبقة

على من يمثلونه من مواطني دولة الكويت وان يكون مقيماً

في الكويت وان تقتصر ممارسته على نشاط واحد ومحل

واحد.